Il leader della Russia ha avuto dal Congresso dei deputati i poteri speciali che aveva chiesto Può aprire la campagna elettorale

Consultazione per il presidente fissata al 12 giugno: i comunisti gli opporranno un non iscritto Continua il conflitto col Cremlino

## Eltsin si avvia all'elezione diretta

### Gorbaciov ai minatori: «Non mi dimetto per i vostri fischi»

Eltsin ha avuto i poteri speciali che ha chiesto al congresso dei deputati» e si avvia alla campagna elettorale per l'elezione diretta del presidente della Russia fissata per il 12 giugno. Gorbaciov ha detto ai minatori che «non si lascerà deviare dai binari scelti» e li ha rimproverati: Dove eravate quando io cominciavo la perestrojka?. Lo scontro tra la Russia e il Cremlino destinato a continuare.

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

SERGIO SERGI MOSCA. Boris Eltain sarà il presidente della Russia, eletto dal popolo. E generale convinzione, ormai, che la strada per il più alto posto della repubblica è a portata di mano dell'uomo che ha deciso di condurre sino in fondo la s'ilda a Mikhail Gorbaciov. Il dualismo di potere si è latto più stringente da ien quando il "Congreso dei deputati" ha concesso poteri speciali al suo presidente e divenera ancora più forte quando Elisin, candidato di spicco con le possibilità più forti, assumerà la piema carica di capo della più grande repubblica a partire dal 12 giugno, il glorno del primo anniversario della dichiarazione di sovranità della Russia. È questo il quadro che si è dischiuso leri nel palazzo del Cremilno proprio nell'utitimo giorno della sessione straordinaria che gli avversari di Elisin aversari de l'assumente coluto per mettere in discusdi Elisin avevano tenacemente

uscito dalla sala non certo con poteri eccezionali in quanto da presidente del parlamento avrà più mano libera ma soltanto enell'ambito della legislazione vigente. Ma ha assunto un sigmificato prevalente il efatto politico. Pindubbia vittoria con 607 voti contro 228 (cento gli astenuti) che gli consentirà con 607 voti contro 228 (cento gli astenuti) che gli consentirà di guardare con estrema sicurezza al prossimi due mesi, tanto quanto lo separano dall'appuntamento più sognato, più agognato, più agognato, più «fortissimamente» voluto: l'elezione a suffragio untrersale per la presidenza cost come si è pronunciato glà, con il necente referendum, oltre il 70 per cento della popolazione. Difficile pensare, in queste ore, a canpensare, in queste ore, a can-didature che possano insidiare la popolarità di Eltsin. Non ci pensa affatto la signora Svetia-na Goriaceva, vicepresidente del parlamento, itera e imidici-bile avversaria di Eltsin, depubile avversaria di Elisin, depu-tata dell'orientale Viadivosiok che ha osato rappresentare in



Borts Eltsin riceve le congratulazioni per l'acquisizione dei nuovi poteri

pubblico tutto il proprio sob-brobrios per l'uomo nelle cui mani la Russia sta per essere consegnata. El comunisti pen-sano già a contrapporgli un non iscritto nel tentativo di sbarragli la strada. Eltsin, dunque, è uscito dal Cremilno pensando già alla sua estate di trionfo: «È per il bene della Russia», ha detto ringraziando i deputati che lo

ringraziando i deputati che lo hanno appoggiato. Raggianti i parlamentari di «Russia Demo-cratica», rabbuiati gli sconfitti

che avevano creduto per un momento di poter contrastare con successo la strada del precon successo la strada del pre-sidenzialismo, o quantomeno di poterla riempire di ostacoli con la segreta speranza che potessero maturare tempi mi-gliori. Così non è stato. La spinta per un presidente, anzi per il Presidente, ha percorso ogni giorno i lavori della ses-sione e, nonostante avesse ri-

cevuto anche dei voti contrari, alla fine si è affermata con il colpo di scena di Eltsin andato

A cinque giorni dal voto di domenica scorsa il governo avvia le privatizzazioni. Silenzio sulla proprietà della terra

L'Albania fa i conti con la crisi economica

alla tribuna a chiedere, intanto, misure straordinarie per fronteggiare i problemi della Adesso tutto potrebbe di-

ventare più complicato e ri-schioso perchè sarà inevitabile assistere a nuove guerre tra Russia e il Cremlino. I tempi si stanno stringendo mentre il fu-turo stesso dell'Unione è ancoro appesa ad un filo nonostan-te la stragrande maggioranza dei sovietici si sia espressa in suo favore. La Russia è grande condizioni concedendo al centro» poteri ben delimitati. Gorbaciov vorrebbe avere già a maggio le firme delle repub-bliche sotto il documento della unione rinnovata» di repubbli-che o Stati sovrani. Ma non è detto che Elisin gli conceda questo favore prima di poter essere eletto presidente. C'è da glurarci che il leader russo vo-glia assicurarsi l'elezione, la più ampia possibile, per poter più ampia possibile, per poter trattare la firma da una posi-zione di vantaggio. Ieri, nel suo discorso conclusivo ha detto che «nessuna divergenza potrà ostacolare una collaborazione concreta tra la Russia e l'Unione». Elisin pensa che la nuova Unione dovrà essere una «as-sociazione di stati sovrani» e si è detto certo che il Trattatto e dello certo che il l'attatto verrà firmato «perchè la volon-tà di vivere insieme corrispon-de agli interessi delle repubbli-che. Dopo aver respinto sup-poste «mire imperiali» ha riba-dito di rimanere fedele alla linea della «sovranità statale della Russia.

della Russia.

La «konfrontazija» tra i due presidenti si farà più aspra?

Tutto lascia spazio a questa ipotesi. Gorbaciov, in un appassionato discorso ai 400 delegati delle miniere che hanno fatto la trattativa al Cremiino, a detto che diebi e grido. ha detto che dischi e grida

Trattato soltanto alle proprie condizioni concedendo al

richiesta, lanciata per primo da Eltsin nella sua ormai famosa intervista televisiva di feb braio, è stata fatta propria dai minatori che proseguono gli scioperi e, negli ultimi giorni, dai manifestanti della capitale bielorussa, Minsk, e di altre cit-tà della Russia. Ma il presiden-te sovietico ha detto che non si ciov ha ammonito ancora una si possono permettere di grida-re erano nascosti da qualche parte.

lascerà fuorviare dai binari scelti: «Forse che questo vuol dire che mi aggrappo al pote-re?». Gorbaciov ha assicurato che avverte tutta la «responsacne awerte tutta la «responsa-bilità» per quanto è iniziato nel 1985 ma, polemicamente, ha aggiunto che «sarebbe altra cosa se il parlamento chiedes-se la mia rimozione». Polemico con i «radicali» che giocano la «carta delle miniere», Gorba-cior ha ammonito ancora una ciov ha ammonito ancora una volta che «dal caos potrà emergere solo la peggiore delle dittature». Il presidente ha ricordato che solo la «via costituzionale» deve essere seguita e ha 
anche tenuto a sottolineare 
che egli ha «abbandonato volontariamente il regime di potere che si concentrava nelle 
mani del segretario generale 
del Pcus». Una decisione che 
ieri lo storico Lazar Karelin ha del Peus». Una decisione che ieri lo storico Lazar Karelin ha esaltato sulla Pravda dicendo che Gorbaciov ha «rischiato la propria vita» nell'abbracciare la perestrojka sei anni fa», che è andato «all'attacco per primo» mentre quelli che adesso i preseno permettera di grida.

dove si sono avute anche delle sparatorie, mentre a Borovo un civile è rimasto ferito, per

#### Sudafrica In pericolo il dialogo

voluto per mettere in discus-sione la politica «personalisti-ca» del loro dirigente. Etsin è

am JOHANNESBURG. L'Afri-can national congress ha po-sto al governo sudafricano condizioni ultimative, minac-ciando la rottura del dialogo se queste non saranno accettate entro il 9 massibo in una lettera queste non saranno accettate entro il 9 maggio. In una lettera aperta al capo dello Stato, la più importante organizzazione dei neri sudafricani ha chiesto la destituzione dei ministri dell'interno e della Difesa; l'adozione di provvedimenti legislativi che vietino al partecipanti a manifestrazioni di portare armi tivi che vietino al partecipanti a manifestazioni di portare armi di qualsiasi tipo; la sospensione dal servizio degli agenti di polizia coinvolli nei sanguinosi incidenti avvenuti nel marzo del '90 e il mese scorso nelle township di Sebokeng e Daveyton. Nelsom Mandela ha detto che se il governo è everamente interessato a una soluzione pacifica» non può respingere le richieste dell'Anc. Il rischio di una rottura è concreto. Diffictimente De Klerk stri, e sta per scadere anche il termine fissato dall'organizza-zione per la liberazione dei de-ternuti politici e il ritorno dall'e-

# Anc-governo

preliminari fondamentali per l'avvio di trattative formali.

Nel primi tre mesi dell'anno il valore delle esportazioni raggiunge a stento il 50% delle importazioni. Il governo avvia il processo di privatizzazione. Non una parola sulla proprietà privata della terra. Costituita una commissione di inchiesta sugli incidenti di martedi scorso a Scutari. Si avvicina la data del bal-lottaggio per i 17 seggi non aggiudicati.

In Albania toma in primo piano la crisi economica.

#### LUIGI QUARANTA

TIRANA. A cinque giorni dalle prime elezioni piuripartitiche, in Albania tomano in primo piano i gravi problemi dell'economia. Un comunicato dei Consiglio dei ministri informava ieri, pur senza fare ci-fre assolute, che mei primi tre mesi dell'anno il valore delle esportazioni ha raggiunto a stento il 50% di quello delle importazioni. Sono le conse-guenze del crollo della produzione successivo all'allentarsi sun, e sta per scadere anche il termine fissato dall'organizzazione per la liberazione dei detenuti politici e il ritorno dall'esilio dei fuoriusciti, condizioni preliminari fondamentali per l'avvio di trattativa formati

dando mandato al ministero per il Commercio estero di sol-lecitare gli investimenti di aziende occidentali in Albania. In questo quadro è stata autorizzata la costituzione a Trieste di una società mista italo-albanese per la gestione dell'import-export della re-pubblica adriatica. Ma le principali decisioni

prese dal governo riguardano l'avvio del processo di privatizzazione: entro la fine di aprile i diversi ministeri dovranno re-digere un primo elenco di digere un primo elenco di oquella città del paese. Sul fat-aziende (industriali, artiglana-li, commerciali, turistiche) da conferenza stampa del porta-li commerciali, turistiche) da conferenza stampa del portamettere in vendita a privati, a

per azioni. In quest'ultimo ca-so il valore minimo delle azioni è stato fissato in 100 lek, un sesto circa di uno stipendio medio. Sara poi il comitato per la riorganizzazione dell'economia a decidere sulle singole cessioni. Non una parola sulla proprietà privata della terra, uno dei punti principali del programma economico del partito democratico, decisamente osteggiato dai comuni-sti del partito del lavoro, L'Albania infine, aderirà al Bureau International du Travail, attra-verso un comitato per il lavoro e l'emigrazione che dovrà re-golare anche attraverso accor-di bilaterali con altri paesi il flusso verso l'estero dei lavora-tori albanesi, una decisione che viene incontro alle preoc-cupazioni di molti paesi occi-dentali, in primis l'Italia.

Per il resto, la giornata è tra-scorsa tranquilla, sia pure tra le ricorrenti voci, regolarmente smentite, di incidenti in questa voce del ministero degli interni società di persone, a società ; che, pur ribadendo le accuse a

ciato la costituzione di una commissione di inchiesta sugli incidenti di martedi scorso, nei quali sono morte quattro per-sone e altre 57 sono restate ferite; tra di esse, si è appreso le ri, anche il segretario del parti-to del lavoro di Scutari, che versa in fin di vita nell'ospeda-

Si approssima infine il bal-

lottagio per i 17 seggi non ag-giudicati dopo il voto di domenica scorsa (in due ultimi collegi si voterà invece ancora per il primo tumo). Le forze dell'opposizione sperano di im-pedire al partito del lavoro la conquista di quei quattro seggi che mancano al raggiungi-mento della maggioranza par-lamentare dei due terzi che permetterebbe ai comunisti di fare da soli le riforme costituzionali. Occhi puntati in parti-colare sui collegio 213 di Tira-na, dove il primo ministro Fatos Nano (che inizialmente elettorale dei comunisti rifor-

#### Arrivano i primi aiuti italiani finanziati anche dall'Unità

DURAZZO. Erano da poco passate le 8 del mattino quando la Idea 2, partita nella notte da Otranto, ha attraccato alle banchine del porto di Durazzo. A bordo due persone d'esperantia del partico del particologia quipaggio, 13 rappresentanti del mondo del volontariato laico e cattolico capeggiati da Vi-nicio Russo della associazione Controinformazione Terzo Mondo di Lecce e da Don Giu-

Mondo di Lecce e da Don Giu-seppe Colavero della Caritas di Otranto, e decine e decine di scatoloni di medicinali, ali-menti, indumenti e materiale didattico, stipati fino all'invero-simile in uno yatch per una volta sottratto al suo compito istituzionale di barca per le va-

Il viaggio, nelle intenzioni l'Azione cattolica di Brindisi e il Soroptimist) è il primo atto di un progetto di cooperazione e sviluppo da elaborare insie-me ad autorità ed organizza-zioni non governative della città portuale, e che si pensa di indirizzare in particolare all'assistenza matemo infantile. Già in questa occasione la scelta dei medicinali (antibiotici, vitaminici, vaccino antiepatite B. latte in polvere di uso pediatrico) è avvenuta in stretto contatto con le autorità sanitarie di Durazzo, e con questi primi aiuti sono giunti in Albania anche esperti sociosanitari per una prima valutazione comune sui possibili sviluppi dell'i-

Al finanziamento della quale ha contribuito anche la fe-derazione brindisina del Pds, delle organizzazioni promotri-ci (oltre al Ctm e alla Caritas tra gli altri la Lega ambiente, dei profughi albanesi organiz-



Slobodan Milosevic, a sinistra, con il presidente croato Franjo Tudjman

#### Jugoslavia, l'intesa difficile Volontari serbi in Croazia? Il presidente Tudjman: «Se attaccati risponderemo»

Gruppi di volontari serbi sarebbero pronti a partire per la Croazia qualora la situazione degenerasse. Il presidente croato Tudiman vuole il dialogo ma se saranno attaccati risponderanno con le armi. Situazione relativamente calma nei territori croati abitati dai serbi anche se si registrano episodi di violenza. Il prossimo vertice dei presidenti repubblicani si terrà in Slovenia, per la terza tornata di lavori sulla crisi.

#### DAL NOSTRO INVIATO GIUSEPPE MUSLIN

LUBIANA. Motivi di tensione continuano a serpeggiare tra Croazia e Serbia. A Zagabria, infatti, si guarda con preoccupazione a quanto sta avvenendo nella capitale federale. Secondo alcune voci. da controllare, gruppi di gio-vani si starebbero organizzando in bande armate per «aiu-tare» i fratelli serbi della Croazia. La notizia, che non ha avuto smentite ufficiali, confermerebbe che nonostante gli incontri tra i vertici delle sei repubbliche, il problema dei serbi della Croazia continua ad avvelenare i rapporti tra Zagabria e Belgrado. Vera o falsa che sia, anche questa vo ce dà la prova che la strada per un'intesa è ancora lunga e tutta da percorrere. Il presidente croato Franjo Tudiman, non si sa bene se in relazione al ventilato aiuto di Belgrado alla minoranza serba della non ha perso l'occasione per ribadire che in caso di un intervento armato, sia da parte dell'esercito regolare o di formazioni paramilitari illegali. non esiterà a rispondere con la forza. Tudiman, in questo modo, tende a ribadire la piena sovranità della sua repubzione di subire passivamente violazioni alla costituzione croata. Situazione relativamente calma, vale a dire senza incidenti di rilievo, invece in Croazia anche se si segnalano episodi che tengono viva la tensione, seppure al di sotto del livello di guardia. Nella Lika e in altre zone della Dalmazia comunicazioni stradali e ferroviarie, in alcuni punti, rimangono interrotte sia per ostacoli e barricate sia per l'asportazione di tratti di binari. Nel territorio del comune di Biograd un'esplosione ha danneggiato diversi metri del-

quanto non gravemente, e a Pakrac si deve segnalare un attentato al locale tribunale. In una cava di pietra di Drnis, infine, è stata trafugata un'ingente quantità di esplosivo. Come si vede si tratta di una cronaca per così dire minuta ma che da sola dà il quadro di una tensione diffusa su tutto il territorio con focolai ancora attivi. Tanto che ormai quasi tutti i villaggi serbi sono presi-diati da ronde armate per evitare colpi di mano da parte delle autorità croate. Sulla strada da Kijevo a Spalato, inoltre, un gruppo di monaci è stato aggredito e insultato da parte di serbi armati. A Zagabria intanto si prepara il processo al ministro della Dilesa costo Martin Spegeli, accu-sato di aver introdotto illegali-mente dall'Ungheria oltre 60mila kalashnikov per armare le unità della difesa territoriale. Il dibattimento avrà luogo lunedì prossimo davanti al tribunale militare di Zagabria. Come si ricordera Spegeli ha dichiarato di aver agito nel-l'ambito delle direttive del govemo croato e si è rifiutato di costituirsi. Sul banco degli imputati comunque saranno presenti cinque persone in stato d'arresto. Non è avventato prevedere che questo pro-cesso contribuirà ulteriormente ad acuire i già difficili rap-porti tra Zagabria e l'armata popolare. La prossima setti-mana, infine, si terrà la terza tomata dei lavori dei sei presidenti repubblicani sulla crisi jugoslava. Ouesta volta l'apve ancora una volta si conposizioni di Serbia e Montenegro da una parte, Slovenia e Croazia dall'altra con Macel'acquedotto che alimenta Za-ra e altri centri, mentre altri posizione, per così dire, d'at-

Barricate ancora a Bukovar

#### Per una pace in Salvador Proseguono le trattative tra governo e guerriglia con la mediazione dell'Onu

CITTA' DEL MESSICO. Continuano, caratterizzati da un'atmosfera di cordialità e rispetto», i colloqui di pace ini-ziati giovedi fra i rappresentanti dei governo salvadoregno e gli esponenti dei Fronte Fara-bundo Marti (Fmin): così ha dichiarato leri, mentre iniziava la seconda giornata di discussioni, il capo delle operazioni dello stato maggiore del Salva-dor, il colonnello Ernesto Vargas. I negoziati, miranti a porre fine alla guarra civile che in-sanguina da 12 anni il paese centrosmericano, si svolgono con la mediazione dell'Onu. Il punto principale affrontato in questi incontri riguarda la smilitarizzazione del paese. la cui situazione politica è stata proiondamente modificata dai risultati delle elezioni del dieci marzo scorso, in seguito a cul per la prima sono entrati in Parlamento diversi deputati di sinistra.

Per quanto riguarda la «smi-

litarizzazione», il Fmln propone che le forze armate regolari e i contingenti guerriglieri si ritirino all'interno delle rispettive zone controllate e che, dopo il cessate il fuoco, entrambe le parti inizino gradaramente a smobilitare. Il Salvacior, insomma, in prospettiva dovrebbe cessare di avere un esercito, sul modello della vicina Costa Rica, Oltre a ciò, il Emin esige la fine dell'impunità per l'esercito e gli squadroni della morte paramilitari e quindi la subordinazione delle forze armate al potere e alla giustizia civile. Le forze armate hanno fatto sapere che si tratta di condizioni «inaccettabili», ma alcune fonti assicurano che il governo salvadoregno ha già praticamen-te accettato quasi tutte le condizioni poste dalla guerriglia. Le condizioni per un cessate il fuoco a partire dal 30 maggio, dovrebbero essere in via di de-

## Usa, gang di asiatici prende ostaggi in un market: 6 morti





SACRAMENTO (California). Una lunga, este-nuante e tesissima trattativa tra polizia e una banda di glovani asiati non è servita ad evitare una strage in un negozio di Sacramento, dove i banditi si sono asserragliati per otto ore. Alla fine è scoppiata una violenta sparatoria : tre uomini della banda e tre ostaggi sono rimasti uccisi, altri 13 ostaggi e un altro malvivente sono stati feriti, quest'ultimo in modo gravissimo.

L'irruzione nel «The goods guys», negozio di elettronica, della banda chiamata «Oriental boys» ha fatto pensare in un primo momento ad una rapina, poi si erivelata un'ipotesi che lasciava gli inquirenti perplessi, i giovani sono entrati ed hanno subito preso in ostaggio 30 persone.

Awalendosi di interpreti le autorità locali hanno comunicato via telefono con i malviventiche parlavano thailandese. Anche la madre e un parente di uno dei banditi hanno ollaborato nel lungo negoziato. Sette agenti sono riusciti a penetrare nel retrobottega rimanendo nascosti per due ore e pronti a entrare in azione. A un segnale preciso hanno lanciato una bomba a mano mandando in frantumi la porta d'ingresso prin-cipale e i poliziotti appostati in strada hanno fatto Irruzione sparando. Secondo quanto riferito dallo sceriffo i banditi avevano chiesto un salvacondotto per la Thailandia, armi, giubbotti anti-proiettile e un elicottero. Avevano già liberato nove ostaggi. Poi,improvviso, l'assalto degli

#### Annuncio di Mosca a Managua L'Urss taglia le forniture di pezzi di ricambio all'esercito del Nicaragua

MANAGUA. L'Unione So-vietica è decisa ad interrompere anche la fomitura dei pezzi di ricambio all'esercito dei Ni-caragua, che, anche dopo l'e-lezione di Violeta Chamorro alla carica di presidente, è ri-masto sotto il controllo dei sandinisti, e il comando del ge-nerale Humberto Ortega, rimasto al suo posto di capo delle forze armate. L'annuncio, dato torze armate. L'annuncio, dato dal capo di una delegazione sovietica in visita a Managua, risponde ad una richiesta avanzata da Washington, preoccupata in particolare dai collegamenti che i militari san-dinisti mantengono con i mo-

dinisti mantengono con i mo-vimenti gueriglieri di diversi stati americani. Senza parti di ricambio sarà difficile per l'esercito mantenere l'efficienza visto che quasi tutte le armi che ha in dotazio-ne sono di fabbricazione sovietica, dai fucili da combatti-mento ak-47 al carri armati t-

55 e agli elicotteri d'attacco Mi-26. Mosca passava a Managua aiuti militari al ritmo di 600 e più miliardi di lire l'anno quan-do erano al potere i sandinisti. «L'Unione Sovietica mantiene la sua decisione di non mandare più altri armamenti al Ni-caragua e questo vale anche per le parti di ricambio per ar-mamenti» - ha dichiarato Aleksandr Mokanu, vice presidente del Soviet supremo dell'Urss, che guida una delegazione parlamentare che ha passato tre giorni in Nicaragua nell'am-bito di un giro dell'America centrale.

L'esercito ha ammesso in due occasioni quest'anno che alcuni ufficiali hanno prelevato armi dai depositi militari per darle: a gruppi guerriglieri che operano nei paesi vicini. A gennaio venne intercetta-

ta una spedizione di armi dita una spedizione di armi di-rette ai guerriglieri dell'Hondu-ras. In un altro caso m:ssili so-vietici vennero consegnati ai guerriglieri del Salvador. Da quando è diventata presidente un anno fa, la Chamorro ha ri-dotto gli effettivi dell'esercito, portandoli da centomila a ven-tottomila.